

SENATO DELLA REPUBBLICA

XIV LEGISLATURA

Nn. 3034 e 183-A

Relazione orale

Relatore PONTONE

TESTO PROPOSTO DALLA 10^a COMMISSIONE PERMANENTE

(INDUSTRIA, COMMERCIO, TURISMO)

Comunicata alla Presidenza il 27 ottobre 2004

PER IL

DISEGNO DI LEGGE

Misure per l'internazionalizzazione delle imprese, nonché delega al Governo per il riordino degli enti operanti nel medesimo settore (n. 3034)

**Presentato dal Ministro delle attività produttive
e dal Ministro degli affari esteri
di concerto col Ministro dell'economia e delle finanze
col Ministro per gli affari regionali
col Ministro per la funzione pubblica
col Ministro per le politiche comunitarie
col Ministro per gli italiani nel mondo
col Ministro per l'innovazione e le tecnologie
col Ministro dell'istruzione, dell'università e della ricerca
e col Ministro delle politiche agricole e forestali**

(V. Stampato Camera n. 4360)

approvato dalla Camera dei deputati il 7 luglio 2004

*Trasmesso dal Presidente della Camera dei deputati alla Presidenza
il 9 luglio 2004*

CON ANNESSO TESTO DEL

DISEGNO DI LEGGE

Istituzione del registro nazionale delle imprese italiane
all'estero – *Business Communities* (n. 183)

d'iniziativa del senatore VENTUCCI

COMUNICATO ALLA PRESIDENZA L'11 GIUGNO 2001

*del quale la Commissione propone
l'assorbimento nel disegno di legge n. 3034*

NONCHÉ DELLA

PETIZIONE

del signor Fabio RATTO (n. 145)

PERVENUTA ALLA PRESIDENZA IL 29 NOVEMBRE 2001

INDICE

Pareri:

- della 1^a Commissione permanente *Pag.* 4
- della 5^a Commissione permanente » 6
- della 14^a Commissione permanente » 8

Disegni di legge:

- n. 3034, testo approvato dalla Camera dei deputati e testo proposto dalla Commissione » 10
- n. 183, d'iniziativa del senatore Ventucci » 25

Petizione:

- presentata dal signor Fabio Ratto (n. 145) » 27

PARERI DELLA 1^a COMMISSIONE PERMANENTE

(AFFARI COSTITUZIONALI, AFFARI DELLA PRESIDENZA DEL CONSIGLIO E DELL'INTERNO, ORDINAMENTO GENERALE DELLO STATO E DELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE)

(Estensore: FALCIER)

sui disegni di legge nn. 3034 e 183

27 luglio 2004

La Commissione, esaminato il disegno di legge n. 3034, esprime, per quanto di competenza, parere non ostativo, segnalando tuttavia alla Commissione di merito l'opportunità di valutare se l'articolo 3, comma 1, non sia lesivo delle competenze regionali in materia di formazione professionale del personale regionale e se non configuri un'ipotesi di trasferimento di risorse finanziarie con vincolo di destinazione in una materia di competenza regionale, in contrasto con i principi sanciti dalla giurisprudenza costituzionale, da ultimo con le sentenze nn. 16 e 49 del 2004. Invita altresì la Commissione di merito a valutare l'opportunità di un coordinamento della delega di cui all'articolo 6 con quella già recata nello stesso ambito materiale dall'articolo 9 della legge di semplificazione 2001.

Esaminato infine il disegno di legge n. 183, esprime, per quanto di competenza, parere non ostativo, riferendo anche ad esso, in quanto compatibili, le osservazioni formulate in merito al connesso disegno di legge n. 3034.

(Estensore: PASTORE)

su emendamenti

21 settembre 2004

La Commissione, esaminati gli emendamenti riferiti al disegno di legge n. 3034, assunto come testo base, esprime, per quanto di competenza, parere non ostativo, richiamando peraltro, quanto agli emendamenti

3.1, 3.4 e 3.5, le osservazioni formulate nel parere espresso sul testo del disegno di legge, con particolare riferimento all'articolo 3, comma 1, dello stesso.

(Estensore: FALCIER)

su ulteriori emendamenti

12 ottobre 2004

La Commissione, esaminati gli ulteriori emendamenti riferiti al disegno di legge n. 3034, esprime, per quanto di competenza, parere non ostativo.

PARERE DELLA 5^a COMMISSIONE PERMANENTE
(PROGRAMMAZIONE ECONOMICA, BILANCIO)

(Estensore: FERRARA)

sul disegno di legge n. 3034: testo ed emendamenti

6 ottobre 2004

La Commissione programmazione economica, bilancio, esaminato il disegno di legge – riservandosi di riesaminare il testo del provvedimento in sede di formulazione del parere per l'Assemblea al fine di verificare se, incidendo gli oneri previsti dall'articolo 8, commi 1 e 2, anche sugli accantonamenti relativi agli anni 2005 e 2006 dei fondi speciali di parte corrente e capitale previsti dal disegno di legge finanziaria 2005, sussistano le risorse necessarie a coprire i suddetti oneri a partire dall'esercizio finanziario 2005 – esprime, per quanto di propria competenza, parere di nulla osta.

Tale parere è reso altresì nel presupposto che gli oneri relativi all'incremento del numero di esperti dell'amministrazione degli esteri di cui ai commi 6, 8 e 9 dell'articolo 1, risultino correttamente quantificati e forniti di adeguata copertura finanziaria dall'articolo 8, comma 2; che l'autorizzazione di spesa in conto capitale di cui all'articolo 3, comma 4, si riferisca esclusivamente alle spese di attuazione degli sportelli unici regionali e alle spese di allestimento delle strutture di formazione; che gli oneri di cui agli articoli 4 e 5 siano limitati al 2004 e 2005 in quanto riguardanti solo la fase di avvio degli accordi quadro e degli accordi di settore ivi indicati; e con le seguenti condizioni, poste ai sensi dell'articolo 81 della Costituzione:

a) che il provvedimento sia riformulato in modo da assicurare la compensazione finanziaria nonché la contestualità tra i nuovi o maggiori oneri correlati al funzionamento degli sportelli unici di cui all'articolo 1, comma 2, ed i risparmi derivanti dalla delega per il riordino degli enti operanti nel settore dell'internazionalizzazione delle imprese di cui all'articolo 6;

b) che sia soppresso l'articolo 2;

c) che l'articolo 6, comma 1, sia riformulato nel senso di disporre che sugli schemi dei decreti legislativi di attuazione di cui al capoverso

1-bis sia previsto anche il parere delle Commissioni parlamentari competenti per i profili finanziari e che i suddetti schemi siano corredati della relazione tecnica di cui all'articolo 11-ter, comma 2, della legge 5 agosto 1978, n. 468, e successive modificazioni.

La Commissione, esaminati inoltre i relativi emendamenti, esprime, per quanto di propria competenza, parere di nulla osta, ad eccezione delle proposte 1.2, 1.6, 5.2 e 5.4, sulle quali il parere è contrario, 1.1, 1.14, 1.34, 1.38, 2.0.1, 2.0.2, 2.0.3, 2.1, 3.14, 3.15, 5.0.1, 7.0.1, 7.0.2, 7.0.3, 7.0.4 e 7.0.5, sulle quali il parere è contrario, ai sensi dell'articolo 81 della Costituzione, nonché degli emendamenti 3.4, sul quale il parere di nulla osta è reso a condizione, ai sensi della suddetta norma costituzionale, della soppressione delle parole: «, senza nuovi o maggiori oneri a carico del bilancio dello Stato,» e 2.0.4, 2.0.5, 2.0.6, sui quali il parere di nulla osta è reso con riserva di verificare, in sede di formulazione del parere per l'Assemblea, se, incidendo gli oneri ivi previsti sugli accantonamenti del fondo speciale di parte corrente previsto dal disegno di legge finanziaria 2005, sussistano le risorse necessarie a coprire i suddetti oneri a partire dall'esercizio finanziario 2005.

PARERE DELLA 14^a COMMISSIONE PERMANENTE
(POLITICHE DELL'UNIONE EUROPEA)

(Estensore: GIRFATTI)

sul disegno di legge n. 3034

29 settembre 2004

La Commissione, esaminato il disegno di legge,

considerato che esso si prefigge l'obiettivo di realizzare un coordinamento e una razionalizzazione delle numerose strutture operanti nel settore della internazionalizzazione delle attività economiche italiane e di tutte le attività ad esso connesse, al fine di dotare l'imprenditoria italiana di nuovi e più efficaci strumenti per accrescerne la competitività e la presenza all'estero;

ritenuto necessario che la normativa in esame assicuri un coordinamento unitario delle attività all'estero di supporto alle imprese italiane, con particolare attenzione alle linee di politica commerciale delle regioni e degli enti locali, e che chiarisca più compiutamente le attribuzioni delle rappresentanze diplomatiche e consolari all'estero;

richiamata la normativa comunitaria in materia di aiuti di Stato alle imprese e in particolare gli articoli 87 e 88 del Trattato istitutivo della Comunità europea, il regolamento (CE) n. 68/2001 sugli aiuti destinati alla formazione, il regolamento (CE) n. 69/2001 sugli aiuti di importanza minore («*de minimis*») e il regolamento (CE) n. 70/2001 sugli aiuti in favore delle piccole e medie imprese;

considerate le disposizioni, contenute nei predetti atti normativi comunitari, che prevedono la possibilità di derogare all'articolo 87 del Trattato istitutivo della Comunità europea, che vieta di falsare la concorrenza mediante aiuti alle imprese concessi dagli Stati;

formula, per quanto di competenza, parere favorevole con le seguenti osservazioni:

al fine di evitare che i servizi di consulenza che gli sportelli unici all'estero dovranno fornire alle imprese per favorirne la loro internazionalizzazione possano configurarsi come aiuto di Stato, le norme dovrebbero specificare che detti servizi rientrano nella deroga prevista dall'articolo 2

del regolamento (CE) n. 69/2001 sugli aiuti di importanza minore, o dall'articolo 5 del regolamento (CE) n. 70/2001;

sollevano poi dubbi sulla compatibilità con la normativa comunitaria sugli aiuti di Stato alle imprese, le modifiche alla legge di istituzione della SIMEST (legge n. 100 del 1990), recate dall'articolo 7 del disegno di legge, che prevedono un aumento al 50 per cento, della quota degli investimenti delle piccole e medie imprese, finanziabile dalla SIMEST;

analoga valutazione si segnala relativamente alla disposizione contenuta nel medesimo articolo 7 del disegno di legge, che prevede un aumento fino al 49 per cento della quota finanziabile dalla SIMEST, per gli investimenti diretti alla costituzione di parchi industriali destinati a promuovere e accogliere in forma organizzata gli investimenti all'estero delle imprese italiane.

DISEGNO DI LEGGE

APPROVATO DALLA CAMERA DEI DEPUTATI

Art. 1.

(Costituzione degli sportelli unici all'estero)

1. Al fine di rendere più efficace e sinergica l'azione svolta dai soggetti operanti all'estero per il sostegno all'internazionalizzazione del sistema produttivo italiano, per la tutela del *made in Italy* e per la promozione degli interessi italiani all'estero, avuto riguardo anche alle iniziative in ambito culturale, turistico e di valorizzazione delle comunità di affari di origine italiana, il Ministro delle attività produttive e il Ministro degli affari esteri promuovono, di concerto con il Ministro dell'economia e delle finanze e con il Ministro per l'innovazione e le tecnologie, investimenti per la costituzione di sportelli unici all'estero, le cui sedi sono notificate alle autorità locali ai fini formali esterni conformemente alle convenzioni internazionali in vigore per l'Italia. La costituzione degli sportelli unici è realizzata individuando prioritariamente i Paesi di maggiore interesse economico, commerciale e imprenditoriale per l'Italia, anche al fine di razionalizzare gli strumenti già esistenti, e quelli dove non esistono strutture pubbliche adeguate capaci di assicurare le attività di promozione commerciale e di sostegno alle imprese italiane. Ai fini della costituzione degli sportelli va altresì tenuto conto, in via prioritaria, delle aree di libero scambio e di integrazione economica, nonché delle macroaree di interesse economico-commerciale **in cui è necessario garantire una presenza continuativa e una gestione coordinata.**

2. In coerenza con le linee di indirizzo dell'attività promozionale definite dal Ministro delle attività produttive e sulla base delle

DISEGNO DI LEGGE

TESTO PROPOSTO DALLA COMMISSIONE

Art. 1.

(Costituzione degli sportelli unici all'estero)

1. Al fine di rendere più efficace e sinergica l'azione svolta dai soggetti operanti all'estero per il sostegno all'internazionalizzazione del sistema produttivo italiano, per la tutela del *made in Italy* e per la promozione degli interessi italiani all'estero, avuto riguardo anche alle iniziative in ambito culturale, turistico e di valorizzazione delle comunità di affari di origine italiana, il Ministro delle attività produttive e il Ministro degli affari esteri promuovono, di concerto con il Ministro dell'economia e delle finanze e con il Ministro per l'innovazione e le tecnologie, investimenti per la costituzione di sportelli unici all'estero, le cui sedi sono notificate alle autorità locali ai fini formali esterni conformemente alle convenzioni internazionali in vigore per l'Italia. La costituzione degli sportelli unici è realizzata individuando prioritariamente i Paesi di maggiore interesse economico, commerciale e imprenditoriale per l'Italia, anche al fine di razionalizzare gli strumenti già esistenti, e quelli dove non esistono strutture pubbliche adeguate capaci di assicurare le attività di promozione commerciale e di sostegno alle imprese italiane. Ai fini della costituzione degli sportelli va altresì tenuto conto, in via prioritaria, delle aree di libero scambio e di integrazione economica, nonché delle macroaree di interesse economico-commerciale.

2. *Identico.*

(Segue: *Testo approvato dalla Camera dei deputati*)

indicazioni formulate di intesa con il Ministro degli affari esteri, gli sportelli di cui al comma 1 esercitano funzioni di orientamento, assistenza e consulenza ad imprese ed operatori, italiani ed esteri, in riferimento anche all'attività di attrazione degli investimenti esteri in Italia, nonché di coordinamento di attività promozionali realizzate *in loco* da enti pubblici e privati. Gli sportelli svolgono altresì funzioni di assistenza legale alle imprese e di tutela dei diritti di proprietà industriale e intellettuale nonché di lotta alla contraffazione.

3. All'attività degli sportelli di cui al presente articolo, svolta in raccordo funzionale e operativo con le rappresentanze diplomatiche e gli uffici consolari e in coordinamento con la rete degli sportelli unici regionali per l'internazionalizzazione in Italia, partecipano gli uffici dell'Istituto nazionale per il commercio estero (ICE), dell'Ente nazionale italiano per il turismo (ENIT), delle camere di commercio italiane all'estero con sede nelle località dello sportello e di enti e istituzioni nazionali; possono altresì aderirvi altri soggetti che operano nel campo dell'internazionalizzazione ed enti nazionali e regionali, ivi compresi gli istituti di credito, i consorzi di garanzia fidi e le rappresentanze dei sistemi fieristici operanti *in loco*, al fine di raccordare tutte le componenti del sistema Italia all'estero.

4. I soggetti di cui al comma 3 possono essere individuati quali attuatori o fornitori di servizi degli sportelli, secondo criteri e modalità da stabilire con il regolamento di cui al comma 5.

5. Entro centottanta giorni dalla data di entrata in vigore della presente legge, con regolamento adottato ai sensi dell'articolo 17, comma 3, della legge 23 agosto 1988, n. 400,

(Segue: *Testo proposto dalla Commissione*)

3. All'attività degli sportelli di cui al presente articolo, svolta in raccordo funzionale e operativo con le rappresentanze diplomatiche e gli uffici consolari e in coordinamento con la rete degli sportelli unici regionali per l'internazionalizzazione in Italia e **le sedi regionali dell'Istituto nazionale per il commercio estero (ICE)**, partecipano gli uffici dell'ICE, dell'Ente nazionale italiano per il turismo (ENIT), delle camere di commercio italiane all'estero con sede nelle località dello sportello, **di Sviluppo Italia Spa, quale società per l'attrazione degli investimenti e per lo sviluppo di impresa**, e di enti e istituzioni nazionali; possono altresì aderirvi altri soggetti che operano nel campo dell'internazionalizzazione ed enti nazionali e regionali, ivi compresi gli istituti di credito, i consorzi di garanzia fidi e le rappresentanze dei sistemi fieristici operanti *in loco*, al fine di raccordare tutte le componenti del sistema Italia all'estero.

4. *Identico.*

5. Entro centottanta giorni dalla data di entrata in vigore della presente legge, con regolamento adottato ai sensi dell'articolo 17, comma 3, della legge 23 agosto 1988, n. 400,

(Segue: *Testo approvato dalla Camera dei deputati*)

dal Ministro delle attività produttive e dal Ministro degli affari esteri, d'intesa con il Ministro dell'economia e delle finanze e con la Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato, le regioni e le province autonome di Trento e di Bolzano, sentiti i soggetti partecipanti, sono definite le modalità operative di costituzione e organizzazione, alla luce della composizione delle strutture statali e regionali già presenti all'estero, anche mediante l'impiego di nuove tecnologie d'intesa con il Ministro per l'innovazione e le tecnologie, degli sportelli unici di cui al presente articolo.

6. I responsabili degli sportelli unici all'estero, di comprovata professionalità, sono inseriti nell'organico della rappresentanza diplomatica o dell'ufficio consolare in qualità di esperti ai sensi dell'articolo 168 del decreto del Presidente della Repubblica 5 gennaio 1967, n. 18, e successive modificazioni. Essi vengono individuati, anche sulla base delle proposte provenienti dai soggetti partecipanti allo sportello, dal Ministro delle attività produttive tra i funzionari pubblici con specifica professionalità in campo economico-commerciale ed esperti esterni alla pubblica amministrazione con professionalità equivalente. Qualora i responsabili degli sportelli unici appartengano ai ruoli del Ministero degli affari esteri, si applicano le disposizioni di cui all'articolo 34, terzo comma, del decreto del Presidente della Repubblica 5 gennaio 1967, n. 18.

7. Nei Paesi esteri individuati per la costituzione degli sportelli unici, ove sia già presente un ufficio dell'ICE, anche allo scopo di attuare una corretta economia di gestione e di poterne utilizzare la competenza sui mercati, saranno prioritariamente valutate, per la direzione dello sportello, le professionalità dell'Istituto già esistenti.

8. Per realizzare gli obiettivi di cui ai commi 1, 3 e 6, nonché per favorire al-

(Segue: *Testo proposto dalla Commissione*)

dal Ministro delle attività produttive e dal Ministro degli affari esteri, d'intesa con il Ministro dell'economia e delle finanze e con la Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato, le regioni e le province autonome di Trento e di Bolzano, sentiti i soggetti partecipanti **e le associazioni di categoria**, sono definite le modalità operative di costituzione e organizzazione, alla luce della composizione delle strutture statali e regionali già presenti all'estero, anche mediante l'impiego di nuove tecnologie d'intesa con il Ministro per l'innovazione e le tecnologie, degli sportelli unici di cui al presente articolo.

6. *Identico.*

7. Allo scopo di agevolare il raccordo funzionale ed organizzativo tra le strutture già esistenti, attuare una corretta economia di gestione e valorizzare le professionalità pubbliche del Ministero delle attività produttive, del Ministero degli affari esteri e dell'ICE, tali professionalità saranno prioritariamente valutate per la direzione dello sportello.

8. *Identico.*

(Segue: *Testo approvato dalla Camera dei deputati*)

l'interno degli sportelli unici la compresenza di professionalità diversificate, anche attraverso significativi apporti di comprovate competenze provenienti dal settore privato e dai ruoli dirigenziali delle amministrazioni pubbliche, enti o istituzioni, sono apportate le seguenti modificazioni all'articolo 168 del decreto del Presidente della Repubblica 5 gennaio 1967, n. 18, e successive modificazioni:

a) al secondo comma, recante la determinazione della quota di personale proveniente dal settore privato, la parola: «dieci» è sostituita dalla seguente: «trenta»;

b) l'ottavo comma, recante la determinazione della quota globale di personale estraneo all'Amministrazione degli affari esteri, è sostituito dal seguente:

«Gli esperti che l'Amministrazione degli affari esteri può utilizzare a norma del presente articolo non possono complessivamente superare il numero di centosessantacinque, di cui cinque da destinare a posti di addetto agricolo, con l'esclusione delle unità riservate da speciali disposizioni di legge all'espletamento di particolari compiti relativi alla tutela dell'ordine pubblico e della sicurezza nazionale nonché al contrasto della criminalità organizzata e delle violazioni in materia economica e finanziaria a tutela del bilancio dello Stato e dell'Unione europea, di cui all'articolo 4 del decreto legislativo 19 marzo 2001, n. 68».

9. Almeno quarantacinque esperti del contingente di cui all'ottavo comma dell'articolo 168 del decreto del Presidente della Repubblica 5 gennaio 1967, n. 18, come da ultimo sostituito dal comma 8, lettera b), del presente articolo, vengono individuati secondo le procedure di cui al comma 6.

10. Per l'attuazione dei commi 1, 3 e 5 del presente articolo è autorizzata la spesa di euro 6.000.000 per ciascuno degli anni 2004 e 2005.

(Segue: *Testo proposto dalla Commissione*)

9. *Identico.*

10. *Identico.*

(Segue: *Testo approvato dalla Camera dei deputati*)

11. Per l'attuazione dei commi 6, 8 e 9 del presente articolo è autorizzata la spesa di euro 12.433.880 per l'anno 2004 e di euro 13.794.061 annui a decorrere dall'anno 2005.

Art. 2.

(Aumento dell'organico del Ministero delle attività produttive)

1. Al fine di supportare adeguatamente le funzioni attribuite agli sportelli unici all'estero, il Ministero delle attività produttive è autorizzato ad effettuare, mediante le normali procedure di concorso, nuove assunzioni di personale da inquadrare nell'area C, entro il limite di spesa di euro 3.000.000 annui a decorrere dall'anno 2004.

2. All'onere derivante dall'attuazione del comma 1, pari a euro 3.000.000 annui a decorrere dall'anno 2004, si provvede mediante riduzione del fondo istituito presso il Ministero dell'economia e delle finanze, ai sensi dell'articolo 3, comma 54, della legge 24 dicembre 2003, n. 350.

Art. 3.

(Strutture per la formazione del personale operante nel settore dell'internazionalizzazione delle imprese)

1. Sono autorizzati, nell'ambito di accordi di programma con le regioni conclusi dal Ministero delle attività produttive, specifici investimenti, anche a carattere pluriennale, per la creazione di strutture statali o regionali, **anche** avvalendosi dell'ICE, da destinare alla formazione di personale per gli sportelli unici all'estero di cui all'articolo 1 della presente legge, per gli sportelli unici regionali previsti dal regolamento di cui al decreto del Presidente della Repubblica 9 febbraio 2001, n. 161, e per altri enti e istituzioni operanti nel

(Segue: *Testo proposto dalla Commissione*)

11. *Identico.*

Art. 2.

(Aumento dell'organico del Ministero delle attività produttive)

Identico

Art. 3.

(Strutture per la formazione del personale operante nel settore dell'internazionalizzazione delle imprese)

1. Sono autorizzati, nell'ambito di accordi di programma con le regioni conclusi dal Ministero delle attività produttive, specifici investimenti, anche a carattere pluriennale, per la creazione di strutture statali o regionali, avvalendosi **del supporto tecnico-organizzativo dell'ICE e di Sviluppo Italia Spa, relativamente all'attività di formazione per l'attrazione degli investimenti**, da destinare alla formazione di personale per gli sportelli unici all'estero di cui all'articolo 1 della presente legge, per gli sportelli unici regionali

(Segue: *Testo approvato dalla Camera dei deputati*)

settore dell'internazionalizzazione delle imprese. Tali iniziative sono definite sentiti il Ministro per la funzione pubblica e il Ministro degli affari esteri, che può contribuirvi per i responsabili degli sportelli unici per il tramite dell'Istituto diplomatico, previsto dall'articolo 8 del regolamento di cui al decreto del Presidente della Repubblica 11 maggio 1999, n. 267.

2. Ai fini di promuovere e dare piena attuazione a strutture con la funzione di sportelli unici regionali per l'internazionalizzazione di cui al comma 1, anche utilizzando a livello locale enti camerali e organismi associativi pubblici e privati, e anche al fine di assicurarne il necessario collegamento con gli sportelli unici all'estero di cui all'articolo 1, con successivi provvedimenti sono stabiliti le modalità e i criteri per il trasferimento delle relative risorse alle regioni.

3. L'ICE contribuisce alle attività di formazione connesse alle finalità della presente legge.

4. Per gli interventi di cui al presente articolo è autorizzata la spesa di euro 3.300.000 per ciascuno degli anni 2004 e 2005.

Art. 4.

(Applicazione dell'accordo-quadro con le università in tema di internazionalizzazione)

1. Il Ministero delle attività produttive, nell'ambito dell'accordo-quadro sottoscritto tra il Ministero del commercio con l'estero, l'ICE e la Conferenza dei rettori delle università italiane e tenendo conto degli accordi di programma sottoscritti con le regioni e con tutti i soggetti operanti nel settore del-

(Segue: *Testo proposto dalla Commissione*)

previsti dal regolamento di cui al decreto del Presidente della Repubblica 9 febbraio 2001, n. 161, e per altri enti e istituzioni operanti nel settore dell'internazionalizzazione delle imprese. Tali iniziative sono definite sentiti il Ministro per la funzione pubblica e il Ministro degli affari esteri, che **possono** contribuirvi per i responsabili degli sportelli unici per il tramite **dell'ICE, ai sensi dell'articolo 2, comma 2, lettera d), della legge 25 marzo 1997, n. 68, e dell'Istituto diplomatico, previsto dall'articolo 8 del regolamento di cui al decreto del Presidente della Repubblica 11 maggio 1999, n. 267.**

2. *Identico.*

3. *Identico.*

4. *Identico.*

Art. 4.

(Applicazione dell'accordo-quadro con le università in tema di internazionalizzazione)

Identico

(Segue: *Testo approvato dalla Camera dei deputati*)

l'internazionalizzazione, nonché degli accordi di settore stipulati con le associazioni di categoria e degli altri accordi-quadro in essere coordina, di concerto con il Ministero degli affari esteri e con il Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca:

a) l'utilizzazione delle reti informative e telematiche pubbliche attualmente esistenti per la diffusione di informazioni all'estero sulle attività formative delle università italiane in materia di internazionalizzazione, tramite le rappresentanze diplomatiche, gli uffici consolari, gli istituti italiani di cultura all'estero e gli uffici dell'ICE, ivi incluse le informazioni relative alla opportunità per stranieri di frequentare corsi organizzati in università italiane per ottenere borse di studio;

b) la collaborazione, anche attraverso gli accordi di programma e gli accordi di settore stipulati rispettivamente con le regioni e con le associazioni di categoria, tra le università, l'ICE e tutti i soggetti che operano nel campo della elaborazione dei progetti e della ricerca applicata per lo sviluppo dell'internazionalizzazione, al fine di sostenere investimenti volti a favorire i processi di internazionalizzazione del sistema produttivo italiano, l'adozione di strategie innovative per l'internazionalizzazione delle imprese, nonché l'interazione tra università e imprese nella realizzazione di progetti per l'internazionalizzazione e nella identificazione di potenziali *partner* stranieri per lo svolgimento di attività di ricerca.

2. Con decreto del Ministro delle attività produttive, da emanare entro centottanta giorni dalla data di entrata in vigore della presente legge, di concerto con il Ministro degli affari esteri e con il Ministro dell'istruzione, dell'università e della ricerca, sentite la Conferenza dei rettori delle università italiane e la Conferenza permanente per i

(Segue: *Testo proposto dalla Commissione*)

(Segue: *Testo approvato dalla Camera dei deputati*)

rapporti tra lo Stato, le regioni e le province autonome di Trento e di Bolzano, sono individuati priorità e settori di intervento per l'effettuazione degli investimenti di cui al comma 1 e le relative modalità di finanziamento.

3. Per gli interventi di cui al presente articolo è autorizzata la spesa di euro 1.300.000 per ciascuno degli anni 2004 e 2005.

Art. 5.

(Accordi di settore in tema di internazionalizzazione)

1. Il Ministero delle attività produttive promuove, anche attraverso l'ICE, favorisce e incentiva, tramite accordi con le associazioni di categoria o accordi-quadro con le confederazioni, d'intesa con le regioni interessate e tenuto conto delle strategie definite in seno ai tavoli di settore, il coordinamento delle attività promozionali e la realizzazione di progetti di investimenti di carattere pluriennale di internazionalizzazione di settore o di filiera.

2. Il Ministro delle attività produttive, d'intesa con il Ministro degli affari esteri, sentita la Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato, le regioni e le province autonome di Trento e di Bolzano, promuove, anche attraverso l'ICE, opportune forme di raccordo con il sistema associativo, rappresentativo degli interessi delle imprese, e **con le camere di commercio, industria, artigianato e agricoltura**, e coordina, sulla base di accordi di programma con le regioni, interventi a carattere di investimento, anche su base pluriennale, al fine di accrescere la competitività del sistema economico nazionale, nell'ambito degli accordi di settore con le categorie economiche interessate.

3. Il Ministro delle attività produttive e il Ministro degli affari esteri, di concerto con il

(Segue: *Testo proposto dalla Commissione*)

Art. 5.

(Accordi di settore in tema di internazionalizzazione)

1. *Identico.*

2. Il Ministro delle attività produttive, d'intesa con il Ministro degli affari esteri, sentita la Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato, le regioni e le province autonome di Trento e di Bolzano, promuove, anche attraverso l'ICE, opportune forme di raccordo con il sistema associativo, rappresentativo degli interessi delle imprese e coordina, sulla base di accordi di programma con le regioni, **sentite le associazioni di categoria**, interventi a carattere di investimento, anche su base pluriennale, al fine di accrescere la competitività del sistema economico nazionale, nell'ambito degli accordi di settore con le categorie economiche interessate.

3. Il Ministro delle attività produttive e il Ministro degli affari esteri, di concerto con il

(Segue: *Testo approvato dalla Camera dei deputati*)

Ministro per gli italiani nel Mondo, d'intesa con il Ministro delle politiche agricole e forestali e **con** il Ministro per gli affari regionali, promuovono, anche attraverso l'ICE, opportune forme di raccordo con le camere di commercio italiane all'estero e con le comunità di affari italiane all'estero per facilitare le sinergie nelle iniziative, di settore o di filiera, con le modalità previste dagli accordi di programma sottoscritti dagli stessi Ministeri con l'Unioncamere e con l'Associazione delle camere di commercio italiane all'estero.

4. Per la realizzazione delle attività previste dagli accordi di cui ai commi 1, 2 e 3, i sottoscrittori si avvalgono dei soggetti che svolgono attività promozionali operanti all'estero e riconosciuti dal Governo italiano.

5. Per gli interventi di cui al presente articolo è autorizzata la spesa di euro 4.900.000 per ciascuno degli anni 2004 e 2005.

(Segue: *Testo proposto dalla Commissione*)

Ministro per gli italiani nel mondo, d'intesa con il Ministro delle politiche agricole e forestali e con il Ministro per gli affari regionali, promuovono, anche attraverso l'ICE, opportune forme di raccordo con le **camere di commercio, industria, artigianato e agricoltura, con gli organismi rappresentativi delle comunità** e con le comunità di affari italiane all'estero **al fine di** facilitare le sinergie nelle iniziative, di settore o di filiera, con le modalità previste **negli** accordi di programma **e di settore** sottoscritti dagli stessi Ministeri con **le regioni, gli enti pubblici e gli organismi di rappresentanza delle imprese.**

4. Per la realizzazione delle attività previste dagli accordi di cui ai commi 1, 2 e 3, i sottoscrittori si **coordinano con i** soggetti che svolgono attività promozionali operanti all'estero e riconosciuti dal Governo italiano.

5. *Identico.*

Art. 6.

(Accordi di programma nelle aree dell'obiettivo 1)

1. Il Ministero delle attività produttive, di intesa con le regioni ricadenti nelle aree dell'obiettivo 1, di cui al regolamento (CE) n. 1260/1999 del Consiglio, del 21 giugno 1999, può stipulare appositi accordi di programma finalizzati a sostenere l'internazionalizzazione del sistema produttivo del Mezzogiorno, al fine di accrescere la competitività del sistema economico territoriale con il pieno coinvolgimento dei soggetti istituzionali e delle parti sociali tramite le camere di commercio, industria, artigianato e agricoltura.

(Segue: Testo approvato dalla Camera dei deputati)

Art. 6.

(Delega al Governo per il riordino degli enti operanti nel settore dell'internazionalizzazione delle imprese)

1. All'articolo 9 della legge 29 luglio 2003, n. 229, sono aggiunti, in fine, i seguenti commi:

«*I*-bis. Il Governo è altresì delegato ad adottare, entro diciotto mesi dalla data di entrata in vigore della presente legge, uno o più decreti legislativi ai fini della ridefinizione, del riordino e della razionalizzazione degli enti operanti nel settore dell'internazionalizzazione delle imprese.

I-ter. I decreti legislativi di cui al comma *I*-bis, nel rispetto e in coerenza con la legislazione comunitaria, realizzano il necessario coordinamento con le altre disposizioni vigenti in materia di promozione e di finanziamento dell'internazionalizzazione delle imprese secondo i seguenti principi e criteri direttivi:

a) rispetto dei compiti attribuiti al Ministero delle attività produttive, al Ministero degli affari esteri e al Ministero dell'economia e delle finanze dal decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300, e successive modificazioni, e dal decreto legislativo 31 marzo 1998, n. 143, e successive modificazioni, e adeguamento delle disposizioni legislative che regolano i singoli enti al quadro delle competenze delineato dal medesimo decreto legislativo n. 143 del 1998, nonché all'assetto costituzionale derivante dalla legge costituzionale 18 ottobre 2001, n. 3;

b) riassetto organizzativo degli enti operanti nel settore dell'internazionalizzazione delle imprese, secondo principi ispirati alla maggiore funzionalità dei medesimi in relazione alle rinnovate esigenze imposte dall'attuale quadro economico-finanziario, non-

(Segue: Testo proposto dalla Commissione)

Art. 7.

(Delega al Governo per il riordino degli enti operanti nel settore dell'internazionalizzazione delle imprese)

1. *Identico*:

«*I*-bis. Il Governo è altresì delegato ad adottare, entro **ventiquattro** mesi dalla data di entrata in vigore della presente legge, uno o più decreti legislativi ai fini della ridefinizione, del riordino e della razionalizzazione degli enti operanti nel settore dell'internazionalizzazione delle imprese.

I-ter. *Identico*.

(Segue: *Testo approvato dalla Camera dei deputati*)

ché ad obiettivi di coerenza della politica economica e commerciale estera e della promozione del sistema economico italiano in ambito internazionale con le funzioni svolte dall'Amministrazione centrale degli affari esteri, dalle rappresentanze diplomatiche e dagli uffici consolari in materia di rappresentanza, di coordinamento e di tutela degli interessi italiani in sede internazionale;

c) razionalizzazione delle relative norme di natura finanziaria ed economica;

d) possibilità di attivazione di strumenti di finanziamento di investimenti all'estero anche tramite società prevedendo, tra l'altro, che il fondo di cui all'articolo 5, comma 2, lettera c), della legge 21 marzo 2001, n. 84, e tutti i fondi rotativi gestiti dalla SIMEST Spa, destinati ad operazioni di *venture capital* in Paesi non aderenti all'Unione europea, siano unificati in un unico fondo e disciplinati in analogia ai fondi mobiliari chiusi;

e) compatibilità con gli obiettivi di riassetto della normativa in materia di internazionalizzazione di cui al comma 1.

1-quater. I decreti legislativi di cui al comma 1-*bis* sono adottati, d'intesa con la Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato, le regioni e le province autonome di Trento e di Bolzano, su proposta del Ministro delle attività produttive, di concerto con i Ministri degli affari esteri, dell'economia e delle finanze, per la funzione pubblica, per le politiche comunitarie e per gli italiani nel Mondo, e sono trasmessi al Parlamento, affinché sia espresso il parere da parte delle competenti Commissioni entro il termine di sessanta giorni dalla data di trasmissione; decorso inutilmente tale termine i decreti possono comunque essere emanati. Qualora detto termine venga a scadere nei trenta giorni antecedenti alla scadenza del termine previsto dal comma 1-*bis* o successivamente, la scadenza di quest'ultimo è prorogata di novanta giorni.

(Segue: *Testo proposto dalla Commissione*)

1-quater. Identico.

(Segue: *Testo approvato dalla Camera dei deputati*)

1-quiquies. Entro un anno dalla data di entrata in vigore dei decreti legislativi di cui al comma *1-bis*, il Governo può emanare disposizioni correttive e integrative, nel rispetto dei principi e criteri direttivi di cui al comma *1-ter* e con la procedura di cui al comma *1-quater*».

2. Al comma 1 dell'articolo 9 della legge 29 luglio 2003, n. 229, le parole: «sei mesi» sono sostituite dalle seguenti: «diciotto mesi».

Art. 7.

(*Modifiche alla legge 24 aprile 1990, n. 100*)

1. La lettera *h-bis*) del comma 2 dell'articolo 1 della legge 24 aprile 1990, n. 100, è sostituita dalla seguente:

«*h-bis*) a concedere finanziamenti, di durata non superiore a otto anni, alle imprese o società estere di cui alla lettera *b*), in misura non eccedente il 25 per cento dell'impegno finanziario previsto dal programma economico dell'impresa o società estera; tale limite è aumentato al 50 per cento per le piccole e medie imprese, come definite ai sensi della raccomandazione 2003/361/CE della Commissione, del 6 maggio 2003. I limiti riferiti alla durata del finanziamento, al destinatario dello stesso, nonché all'impegno previsto dal programma economico dell'impresa o società estera, non si applicano alle operazioni effettuate su provvista fornita dalla Banca europea per la ricostruzione e lo sviluppo (BERS), dalla Banca europea per gli investimenti (BEI), dalla *International Financial Corporation* (IFC) o da altre organizzazioni finanziarie internazionali di cui lo Stato italiano è membro».

(Segue: *Testo proposto dalla Commissione*)

1-quiquies. *Identico*».

2. Al comma 1 dell'articolo 9 della legge 29 luglio 2003, n. 229, le parole: «sei mesi» sono sostituite dalle seguenti: «**ventiquattro** mesi».

Art. 8.

(*Modifiche alla legge 24 aprile 1990, n. 100, e al decreto-legge 28 maggio 1981, n. 251, convertito, con modificazioni, dalla legge 29 luglio 1981, n. 394*)

1. *Identico*.

(Segue: *Testo approvato dalla Camera dei deputati*)

2. Dopo la lettera *h-ter*) del comma 2 dell'articolo 1 della legge 24 aprile 1990, n. 100, sono aggiunte le seguenti:

«*h-quater*) a costituire uno o più patrimoni ciascuno dei quali destinato in via esclusiva ad uno specifico affare;

h-quinquies) in base ad apposite convenzioni con il Ministero delle attività produttive, a gestire i fondi di cui al comma 1 dell'articolo 25 del decreto legislativo 31 marzo 1998, n. 143, nonché i fondi rotativi di cui all'articolo 5, comma 2, lettera *c*), della legge 21 marzo 2001, n. 84, e quelli istituiti ai sensi dell'articolo 46 della legge 12 dicembre 2002, n. 273».

3. All'articolo 2 della legge 24 aprile 1990, n. 100, sono apportate le seguenti modificazioni:

a) l'ultimo periodo del comma 1 è sostituito dal seguente: «In ogni caso gli interventi della società devono essere basati su rigorosi criteri di validità economica delle iniziative partecipate»;

b) il comma 2 è sostituito dal seguente:

«2. Con deliberazione del Comitato interministeriale per la programmazione economica potranno essere individuati Paesi o aree geografiche di interesse prioritario ai fini degli interventi della SIMEST Spa».

4. Dopo il comma 1 dell'articolo 3 della legge 24 aprile 1990, n. 100, e successive modificazioni, è inserito il seguente:

«*1-bis*. La quota del 25 per cento di cui al comma 1 può essere incrementata fino al 49 per cento qualora oggetto della partecipazione sia la costituzione di parchi industriali, destinati a promuovere e accogliere in forma organizzata gli investimenti all'estero delle imprese italiane».

5. Il primo periodo del comma 1 dell'articolo 4 della legge 24 aprile 1990, n. 100,

(Segue: *Testo proposto dalla Commissione*)

2. *Identico.*

3. *Identico.*

4. *Identico.*

5. *Identico.*

(Segue: *Testo approvato dalla Camera dei deputati*)

è sostituito dal seguente: «Il soggetto gestore del fondo di cui all'articolo 3 della legge 28 maggio 1973, n. 295, corrisponde contributi agli interessi agli operatori italiani a fronte di operazioni di finanziamento della loro quota, o di parte di essa, di capitale di rischio nelle società o imprese all'estero partecipate dalla SIMEST Spa e aventi sede in Paesi non facenti parte dell'Unione europea, con le modalità, le condizioni e l'importo massimo stabiliti con decreto del Ministro dell'economia e delle finanze, di concerto con il Ministro delle attività produttive».

Art. 8.

(*Copertura finanziaria*)

1. All'onere derivante dall'attuazione delle disposizioni di cui all'articolo 1, commi 1, 3 e 5, e agli articoli 3, 4 e 5, pari ad euro 15.500.000 per ciascuno degli anni 2004 e

(Segue: *Testo proposto dalla Commissione*)

6. All'articolo 2, terzo comma, del decreto-legge 28 maggio 1981, n. 251, convertito, con modificazioni, dalla legge 29 luglio 1981, n. 394, dopo il primo periodo è inserito il seguente: «Le tipologie e le modalità delle garanzie a copertura dei rimborsi del capitale, dei relativi interessi e di altri oneri accessori relativi ai finanziamenti sono determinati dal comitato di cui alla convenzione del 16 ottobre 1998 tra il Ministero del commercio con l'estero e la SIMEST Spa, stipulata ai sensi dell'articolo 25 del decreto legislativo 31 marzo 1998, n. 143».

7. Per le partecipazioni ed i finanziamenti di Finest Spa, istituita ai sensi dell'articolo 2 della legge 9 gennaio 1991, n. 19, e successive modificazioni, si applicano le disposizioni di cui agli articoli 1, comma 2, lettera *h*-bis), e 3, comma 1, della legge 24 aprile 1990, n. 100, come modificata dal presente articolo.

Art. 9.

(*Copertura finanziaria*)

Identico

(Segue: *Testo approvato dalla Camera dei deputati*)

2005, si provvede mediante corrispondente riduzione dello stanziamento iscritto, ai fini del bilancio triennale 2004-2006, nell'ambito dell'unità previsionale di base di conto capitale «Fondo speciale» dello stato di previsione del Ministero dell'economia e delle finanze per l'anno 2004, allo scopo parzialmente utilizzando l'accantonamento relativo al Ministero delle attività produttive.

2. All'onere derivante dall'attuazione delle disposizioni di cui all'articolo 1, commi 6, 8 e 9, pari ad euro 12.433.880 per l'anno 2004 e ad euro 13.794.061 annui a decorrere dall'anno 2005, si provvede mediante corrispondente riduzione dello stanziamento iscritto, ai fini del bilancio triennale 2004-2006, nell'ambito dell'unità previsionale di base di parte corrente «Fondo speciale» dello stato di previsione del Ministero dell'economia e delle finanze per l'anno 2004, allo scopo parzialmente utilizzando l'accantonamento relativo al Ministero degli affari esteri.

3. Il Ministro dell'economia e delle finanze è autorizzato ad apportare, con propri decreti, le occorrenti variazioni di bilancio.

(Segue: *Testo proposto dalla Commissione*)

DISEGNO DI LEGGE N. 183

D'INIZIATIVA DEL SENATORE VENTUCCI

Art. 1.

1. È istituito presso il Ministero delle attività produttive il registro nazionale delle imprese italiane all'estero, di seguito denominato «registro».

2. Possono iscriversi al registro tutti coloro che sono in possesso dei requisiti di cui all'articolo 3.

Art. 2.

1. Il registro è aggiornato alla data del 31 dicembre di ogni anno e pubblicato entro i tre mesi successivi, a cura del Ministero delle attività produttive.

2. Il Ministero delle attività produttive provvede ad inviare copia del registro, completo degli eventuali dati identificativi dell'impresa, a tutte le Camere di commercio, industria, artigianato e agricoltura, in Italia ed all'estero, agli uffici esteri dell'Istituto nazionale per il commercio estero (ICE), alle ambasciate e agli uffici consolari italiani all'estero.

Art. 3.

1. Per l'iscrizione al registro occorre che il titolare dell'impresa:

- a) sia cittadino italiano;
- b) goda dei diritti civili;
- c) non abbia riportato condanna per delitto contro la pubblica amministrazione, contro l'amministrazione della giustizia, contro la fede pubblica, contro l'economia pubblica, l'industria ed il commercio, contro il

patrimonio, o per altro delitto non colposo per il quale la legge commina la pena della reclusione non inferiore nel minimo a due anni o nel massimo a cinque anni, oppure condanna comportante interdizione da pubblici uffici superiore a tre anni, salvo che non sia intervenuta la riabilitazione, ovvero condanna per omessa contribuzione nei confronti degli enti previdenziali ed assistenziali, in Italia o all'estero;

d) svolga attività professionale autonoma in forma continuativa e prevalente in un Paese straniero riconosciuto dallo Stato italiano ed abbia svolto per i tre anni antecedenti alla data di richiesta di iscrizione al registro almeno una delle seguenti attività:

1) attività di lavoro all'estero come imprenditore nei settori dell'industria, dell'artigianato, del commercio e dell'agricoltura;

2) attività lavorativa all'estero con qualifica di dirigente alle dipendenze di una impresa italiana;

3) attività lavorativa con l'incarico di agente o rappresentante all'estero per un'impresa italiana, avendo l'onere di gestione a proprio rischio e spese.

2. La domanda per l'iscrizione al registro deve essere presentata ogni anno dagli interessati presso il Ministero delle attività produttive o presso le ambasciate e gli uffici consolari italiani all'estero, gli uffici esteri dell'ICE, le Camere di commercio, industria, artigianato e agricoltura, italiane all'estero che provvedono ad inoltrarla al Ministero delle attività produttive. La domanda deve essere corredata da documenti comprovanti l'esistenza dei requisiti richiesti.

Art. 4.

1. Si procede alla cancellazione dal registro dell'iscritto in caso di perdita dei requisiti richiesti.

2. L'iscritto è tenuto a comunicare entro trenta giorni al Ministero delle attività produttive la perdita di una delle condizioni richieste per l'iscrizione.

Art. 5.

1. L'iscrizione è disposta dal Ministero delle attività produttive entro centottanta giorni dalla presentazione della domanda, su parere favorevole espresso dalla Commissione di cui all'articolo 6. Con la stessa procedura, sentiti gli interessati, sono disposti il rigetto della domanda di iscrizione e la cancellazione dal registro.

Art. 6.

1. Presso il Ministero delle attività produttive è istituita la Commissione per il registro delle imprese italiane all'estero.

2. La Commissione è organo consultivo del Ministero delle attività produttive per

tutte le questioni concernenti la formazione e la tenuta del registro. Spetta alla Commissione l'accertamento dei requisiti per l'iscrizione.

3. La Commissione è composta:

a) dal Ministro delle attività produttive o da un Sottosegretario di Stato del Ministro da lui delegato, che la presiede;

b) da due rappresentanti del Ministero delle attività produttive;

c) da un rappresentante dell'ICE;

d) da un rappresentante del Ministero degli affari esteri;

e) da tre rappresentanti degli imprenditori eletti dagli iscritti al registro; in fase di prima attuazione della presente legge, e fino alla formazione del registro stesso, essi saranno scelti dal Ministro delle attività produttive.

4. I membri della Commissione sono nominati con decreto del Ministro delle attività produttive e durano in carica tre anni.

PETIZIONE (n. 145)

PRESENTATA DAL SIGNOR FABIO RATTO

Il signor Fabio Ratto, di Chiavari (Genova), chiede l'istituzione del Registro nazionale delle imprese italiane all'estero.

